

# Kiertokirje.

1908.

Suomen Postihallituksesta.

N:o II.

## 2.

### Koskeva uuden postitoimiston perustamista ja ennen olevan muodostamista.

*Tulevan helmikuun 1 päivästä:*

perustetaan 2:sen luokan postitoimitus, oikeudella samassa postissa lähettää ja vastaanottaa samalta lähettäjältä yhdelle ja samalle vastaanottajalle vakuutettuja lähetyksiä arvoltaan aina 3,000 markkaan asti, **Helylän** rautatieasemalle Viipurin—Joensuun radan varrella, ja tulee tämä postitoimitus lähinnä kuulumaan Sortavalan postikonttorin alle sekä vaihtamaan postia rautatiepostitoimituksen kanssa,

muodostetaan 1:sen luokan postitoimitukseksi **Soinin** nykyinen 2:sen luokan postitoimitus, kuin myös

toimeenpannaan muutoksia muutamissa ennestään olevissa postinkuluissa, kuten myötäseuraavista taulun muotoon laadituista „Muutoksia maantie-postinkulkuikataulussa“ n:o 1/1908 lähemmin näkyy.

## 3.

### Koskeva erityisiä toimenpiteitä postinkuljetuksessa rautateillä.

Sittenkun Keisarillinen Senaatti on määrännyt, että Savonlinnan—Elisenvaaran rautatie on *ensi helmikuun 1 päivästä* Rautatiehallituksen vastaanotettava ja yleiselle liikenteelle huovutettava, *toimeenpannaan*, peruuttamalla mitä Postihallituksen kiertokirjeessä n:o VIII (13) lokakuun 26 päivältä 1906 postinkuljetuksesta mainitulla radalla on määrätty, seuraavat postinkuljetukset rautateillä, nimittäin:

1:si) kaksi kertaa päivässä edestakaisin **postiljoonivaunussa** Savonlinnan ja *Elisenvaaran* välillä junassa n:o 571, joka lähtee Savonlinnasta

klo 6,45 a. p. saapuen Elisenvaaraan klo 11 a. p., n:o 573, joka lähtee Savonlinnasta klo 1 i. p. saapuen Elisenvaaraan klo 4,50 i. p., n:o 572, joka lähtee Elisenvaarasta klo 12,10 i. p. saapuen Savonlinnaan klo 4,25 i. p., sekä n:o 574, joka lähtee Elisenvaarasta klo 6 i. p. saapuen Savonlinnaan klo 10,10 i. p.; ja nimitetään tällä välillä kulkevat vaunut **postiljoonivaunu S—E.** (Savonlinna—Elisenvaara), sekä

2:si) kerta päivässä edestakaisin, yhteydessä postiljoonivaunun V—V. (Viipuri—Vuoksenniska) kanssa, **postiljoonivaunussa Antrean ja Sortavalan** välillä junassa n:o 522, joka lähtee Antreasta klo 3,09 i. p. saapuen Sortavalaan klo 8,10 i. p. sekä n:o 521, joka lähtee Sortavalasta klo 3,30 i. p. saapuen Antrean klo 7,51 i. p.; ja nimitetään nämä vaunut, *Antrean* ja *Sortavalan* välillä **postiljoonivaunu A—E—S.** (Antrea—Elisenvaara—Sortavala) sekä *Sortavalan* ja *Antrean* välillä **postiljoonivaunu S—E—A.** (Sortavala—Elisenvaara—Antrea).

Mikä kaikki postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi täten ilmoitetaan. Helsingissä, Postihallituksessa, tammikuun 28 päivänä 1908.

## P. Jamalainen.

*A. K. Planting.*



# Cirkulär.

1908.

Från Poststyrelsen i Finland.

N:o II.

---

## 2.

### Angående inrättande af ny och ombildning af förut befintlig postanstalt.

*Från den 1 instundande februari:*

inrättas en postexpedition af 2:dra klassen, med rättighet att afsända och mottaga assurerade försändelser af ända till 3,000 marks värde, afgående från en och samma afsändare till en och samma mottagare med samma post, å **Helylä** jernvägsstation vid Viborg—Joensuu banan, och kommer denna postexpedition att närmast underlyda Sordavala postkontor samt utväxla post med kupépostexpeditionen,

ombildas till postexpedition af 1:sta klassen nuvarande postexpeditionen af 2:dra klassen i **Soini**, äfvensom

omställas särskilda förut befintliga postgångar i enlighet med härjemte följande i tabellform upprättade „Förändringar i landsväga-postgångs-tidtabellen“ n:o 1/1908.

## 3.

### Angående särskilda anordningar beträffande postbefordringen å jernvägarne.

Sedan Kejsrerliga Senaten förordnat, att Nyslott—Elisenvaara jernväg skall från den 1 instundande februari af Jernvägsstyrelsen öfvertagas och till allmän trafik upplätas, anordnas från sagda dag, med återkallande af hvad uti Poststyrelsens cirkulär n:o VIII (13) af den 26 oktober 1906 bestämts om postbefordringen å nämnda bana, följande postbefordringar:

1:o) två gånger dagligen fram och åter i **postiljonskupé** mellan *Nyslott* och *Elisenvaara* med tåg n:o 571, som afgår från Nyslott kl. 6,45 f. m. och ankommer till Elisenvaara kl 11 f. m., n:o 573, som afgår från Nyslott

kl. 1 e. m. och ankommer till Elisenvaara kl. 4,50 e. m., n:o 572, som afgår från Elisenvaara kl. 12,10 e. m. och ankommer till Nyslott kl. 4.25 e. m., samt n:o 574, som afgår från Elisenvaara kl. 6 e. m., och ankommer till Nyslott kl. 10,10 e. m.; och benämnas de häremellan gående kupéerna **postiljonskupén S—E.** (Nyslott—Elisenvaara), samt

2:o) en gång dagligen fram och åter, i förbindelse med postiljonskupén V—V. (Viborg—Vuoksenniska), i **postiljonskupé** mellan *Antrea* och *Sordavala* med tåg n:o 522, som afgår från Antrea kl. 3,09 e. m. och ankommer till Sordavala kl. 8,10 e. m., samt n:o 521, som afgår från Sordavala kl. 3,30 e. m. och ankommer till Antrea kl. 7,51 e. m.; och benämnas dessa kupéer, mellan *Antrea* och *Sordavala* **postiljonskupén A—E—S.** (Antrea—Elisenvaara—Sordavala) samt emellan *Sordavala* och *Antrea* **postiljonskupén S—E—A.** (Sordavala—Elisenvaara—Antrea).

Hvilket allt till postanstalternas kännedom och iakttagande härmed meddelas. Helsingfors, å Poststyrelsen den 28 januari 1908.

## P. Jamalainen.

A. K. Planting.

